

## 海外情報

### ○ 러시아의 실낱같은 希望

러시아의 經濟徵候는 不安定한 狀態이긴 하지만 그렇다고 全的으로 悲觀的인 것만은 아니다. 러시아의 穀物收穫 展望은 밝지 않다. 一部 豫測者들은 단지 7천만톤으로 下落할 것이라고 내다보고 있다. 政府의 豫測은 보다 樂觀的이어서 7천 5백만톤 ~ 7천 8백만톤으로 보고 있다. 1994年의 5천 7백 40만 ha에 比하여 今年에는 단지 5천 5백만 ha의 面積에 穀物이 과중되었고 反面에 러시아農地의 4分の 1이 가뭄의 影響을 받았다. 러시아는 1993年의 9천 9백만톤 및 1992年의 1억 6백 80만톤에 比하여 1994년에는 8천 1백 30만톤의 穀物 收穫을 거두었다. 市場觀測通들 사이에 퍼져있는 見解는 特히 當局이 土壤 자양분의 再補充에 關하여 관심을 쏠고 있기 때문에 穀物 生産은 今年의 最低値로 부터 回復된다는 것이다.

더 반가운 소식은 러시아의 化學 및 肥料部門에서 나오고 있는데 1995年 上半期에는 輸出額이 22억 5천만달러에 이를것으로 報道하였는데 이 額數는 去年에 같은 期間에 比하여 150%가 增加된 것이다. 農藥과 肥料가 此 總額에서 37%를 차지하였고 反面에 암모니아輸出額은 10%를 차지하였다. Agrokhimexport 및 加里生産者聯盟과 같은 産業組合의 活動이 러시아의 世界市場 占有率 增加, 特히 亞細亞와 中國에서의 市場占有率 增加에 도움이 되었다.

러시아의 肥料生産業者들을 위한 보다 더 기쁜 소식은 鐵道部로부터 나오는데 철도부는 8月 1日부터 運行거리에 따라 主要 產物의 料金を 10-30% 引下하였다. 러시아鐵道當局은 새로운 세가지方式의 運賃體系를 導入하였는데 이는 輸送한 物品의 最終價格에 對한 運送料의 影響을 考慮하도록 한 것이다. 現在 物品은 세가지 範疇로 나누어져 있다. 主要物品의 첫번째 그룹은 現在 1000km까지는 10% 割引金額으로 輸

送되고 있으며 5,000km의 거리는 30%까지 할인된다. 石油와 石油製品 및 基本消費財를 위한 運賃은 變更이 없고 反面에 完製品의 第三範疇는 輸送費가 20% 加算된다.

러시아 肥料輸出業者들에게 있어서 한가지 關心事는 最近의 盧布貨評價이다.

政府가 美달러貨에 對한 盧布貨의 變動을 制限하는 規制措置를 設定한 以後로 輸出業者들은 上昇하는 生産原價를 相殺하는 通貨의 가치절하에 順應할 수 없게 되었다. 輸出業者들은 높아지는 輸出價格에 영향을 미치는 運送費, 에너지 및 난방비 등의 增加에 不平을 하였는데 一部 報道는 러시아의 加里生産業者들이 그로 因해서 生産을 줄이고 있다고 넌지시 말했다. (加里生産業者들은 이러한 報道內容을 否認하고 生産減少의 理由로서 常例인 夏期 稼動中斷을 들었다) MAP 生産業者들도 生産原價가 輸出價格 水準을 넘어서 急騰하였기 때문에 販賣收益이 없는 어려움에 逢着하였다.

〈Fertilizer International No.348. September-October 1995〉

## ○ 멕시코, 포르투갈의 민영화

멕시코肥料産業의 민영화는 1992년에 完了되었지만 獨立會社들은 아직까지는 그들의 암모니아需要量을 國營 Pemex社로부터 買入해야만 했다. 이것은 지금 變해가고 있다. 왜냐하면 Cosoleacaque와 Camargo에 있는 이會社의 7個 암모니아工場들이 一般에게 公賣 될 것이기 때문이다. 이의 賣却은 Pemex가 所有하고 있는 61個 石油化學工場들을 民營化하려는 政府計劃의 一部分을 이루는데 Pemex는 멕시코産業의 競争力을 높이려고 한다. 이 일은 10월에 시작될 豫定인데 完了되기까지는 一年이 걸릴 것으로 보인다. Pemex는 株式의 大部分을 國內外 投資者들에게 내놓을 計劃이지만 變移기간中에 20~33%의 株式을 갖고 있을 것이다.

政府는 61個工場의 賣却으로부터 60억 달러를 調達하기를 希望하고 있다.

포루투갈 肥料生産會社인 Quimigal Adubos의 民營化는 完了段階에 이르렀으며 最高價格 入札은 이 會社의 經營陣이 내놓았는데 公賣할 株式 9백 60만 株에 對한 一株當 價格을 Escudos 110을 提案하였다. 이 入札額은 同社의 資産을 約 80억 딸라로 評價하는 것이다. 그러나 SAPEC 그룹과 Mello그룹이 共同으로 提出한 경쟁적인 入札도 檢討中에 있는데 이들그룹은 株當 Escudos 73.51를 提案하였다. 이 두入札은 現在 民營化委員會에서 査定을 하고 있는데 곧 閣僚會議에 추천을 의뢰하게 될것으로 보인다. 最終決定은 9月 下旬에 내려질것으로 豫想된다.

〈Fertilizer International No.348. September-October 1995〉

## ○ OCP, 멕시코 會社인 Troy와 協力

모로코의 國營 肥料會社인 Office Cherifien des Phosphates(OCP)는 멕시코의 生産會社인 A & W Troy SA와 意向書에 署名하였다. 이것은 몇몇 分野에서 協力을 하는 것이다. 세가지 提案이 나왔는데 첫째로는 OCP는 Troy에 磷鑛石을 供給하는 것이다. 이 磷鑛石은 磷酸을 거쳐 磷酸質肥料로 加工된다. 둘째로 Troy는 第2黃酸工場을 修理하여 再稼動시키는데 1백 20만 딸라를 支出하기로 했으며, 셋째는 Troy는 OCP가 Bou craa로부터 同社의 磷酸工場에 磷鑛石을 供給해야 한다고 提案하였다.

Troy는 Pajaritos에 있는 工場들에서 磷酸을 生産하고 있지만 現在는 두 950t/d 磷酸 工場中 一個 工場만이 稼動되고 있다. 英國會社인 Albright & Wilson은 Troy 株式 50%를 所有하고 있다.

OCP는 遊體工場들을 再稼動시켜 磷鑛石을 끌어들이고 輸出用 酸을 만들어내어 OCP의 輸出生産物不足을 充足시키기를 希望하고 있다. 黃酸 不足은 이공장들의 現在 生産能力에 主要한 걸림돌이 되고 있다. Pajaritos에 있는 既存 施設은 生産을 再開하기 전에 廣範圍한 修理를 要한다.

論議의 세번째分野는 저렴한 磷鑛石 供給을 保障받으려고 하는 Troy의 바람인듯 하다. 現在 OCP는 約 500,000t/a의 Troy가 必要로 하는 磷鑛石 全量을 供給하고 있다. 그러나 Troy는 지금 選鑛하지 않은 암석을 Bou Craa로 부터 들여올것을 提案하고 있는데 이것은 OCP가 Louisiana 州 Geismar에 있는 Arcadian社의 磷酸工場의 原料로 Arcadian에 供給하고 있는 製品과 같은 것이다. 合作事業이 結實되면 OCP의 役割이 커질 것이다.

그동안 OCP는 財政基盤의 變化로부터 利益을 取하려고 하였는데 그까닭은 모로코 政府가 7억 달러가 넘는 負債를 資本化하기로 同意하였기 때문이다. 1996년부터 約 7억 2천 2백만달러의 負債가 資本金으로 轉換될 것이다.

〈Fertilizer International No.348. September-October 1995〉

## ○ PO Apatit의 株式을 買入하는 Hydro

Norsk Hydro는 러시아의 有力한 磷鑛石 生産會社인 PO Apatit의 株式 6%를 買入할 意思를 밝혔다. 이러한 株式 買入은 러시아北西部 Rasvanchorr광산에서 合作事業을 通하여 5年前에 設立된 두會社사이의 긴밀한 關係를 強化시키는 것이다. 지난해 Apatit는 約 6백만톤의 磷酸精選鑛을 生産하였는데 이中에서 400,000톤은 Hydro로 갔다. Apatit는 또한 Kirovsk와 Yukspor에 있는 광산들, Koashva에 있는 Eastern광산 및 Central광산을 운영하고 있는데 이들 광산은 모두 Kola半島에 位置해 있다. 이 광산들은 總 1천 8백만t/a의 磷鑛石 生産能力을 가지고 있지만 磷酸質 肥料用の 國內需要量이 낮아서 生産量을 그 容量보다 훨씬 낮추었다. Hydro는 이 會社의 投資가 앞으로 Po Apatit와 長期的으로 協力하는 것이라고 말했다.

Hydro는 또한 네덜란드가 原料를 供給하는 磷酸事業을 下請業體에 넘김으로써 그 事業 明細書를 짜임새있게 정리하는 機會를 갖게 되었다. Vlaadingen에 위치해 있고

---

Hydro Agri Rotterdam(HAR)가 原料를 供給하는 磷酸工場의 賣却은 Nkr 5천만 (\$8백 10만)을 調達할 수 있게 해 주었다.

HAR은 混合生産能力이 250,000t/a인 三個磷酸肥料工場에 계속 磷酸을 供給할 것이다.

HAR은 同社의 特殊肥料工場을 계속해서 운영할 것이다. 이공장의 生産能力은 約 140,000t/a인데 液體肥料(90,000t/a)와 固體肥料(50~60,000t/a)生産施設로 나누어져 있다.

(Fertilizer International No.348. September-October 1995)

## ○ 우크라이나의 好轉을 가로막는 몇가지 問題點

우크라이나 當局은 1995년에 增加된 穀物收穫을 거두어 들이기를 希望하는데 이러한 收穫量 增加는 同共和國으로 하여금 食糧의 需要를 充足시켜주며 輸出까지도 할 수 있게 될 것이다. 最近의 農務部 豫測은 收穫量이 3천 7백 만톤이 될것으로 보고 있는데 이는 지난해의 3천 5백 50만톤보다는 增加한 것이지만 今年初에 豫測한 4천 만톤보다는 적은것이다. 平均 產出量은 ha當 2백 40만톤으로 豫想되었다.

그러나 우크라이나의 農業과 肥料需要의 好轉을 가로막는 몇가지 問題點들이 남아 있다. 많은 農場들이 계속 심한 財政的인 어려움에 直面해 있고 燃料과 其他 物品을 사기위한 資金을 마련하기 爲하여 그들의 製品을 어떤 手段을 通해서든지 내다 팔고 있다. 運營資本不足 또한 農民들의 肥料購入을 가로막고 있다. 낡은 方式의 國營 集團農場의 解體와 對農民 土地賣却이 傳統主義者들의 反對에 부딪혔기 때문에 農場改革은 遲遲不進하다. 國營部門은 그대로 많은 補助金을 받고 있지만 所有土地의 14%를 차지하는 民間農民들은 全體 農産物의 44%를 生産한다. 그럼에도 不拘하고 모든 部門의 農業은 그 所有權에 相關없이 市場의 動向에 잘 適應되며 市場經濟의 出現을

---

위하여 順調로운 行進을 하고 있어서 肥料 및 其他 物品을 위한 效果的인 流通體系를 發展시키고 있다.

Cargil을 포함한 一部 西方會社들은 이 過程을 돕고 있다. Cargil Technical Services(CTS)를 주축으로 한 英國의 한 콘서시엄은 諮問서비스를 하는 2년 기간에 약 3백만파운드의 契約을 따냈는데 大型농장들을 民營化하는데 도움이 된다.

〈Fertilizer International No.348. September-October 1995〉

### ○ 러시아의 두肥料工場 取得을 考慮하는 KRIBHCO

前에 Florida州에서 磷酸事業운영권을 引受하려던 試圖가 失敗로 돌아가자 Krishak Bharat Co-operative Ltd.(KRIBHCO)는 이제 러시아의 두 主要肥料工場(Balakovo에 있는 Irgiz Fertilizer Complex와 Novgorod의 ACRON)의 株를 取得할 것을 考慮하고 있다. 두 工場은 運營이 잘되고 있다. Irgiz공장단지에는 磷酸肥料를 生産하며 五個 암모니아工場과 관련 黃酸工場을 稼動시키고 있다. ACRON공장은 1백 10만 t/a의 複合肥料, 800,000t/a의 窒酸암모늄, 824,000t/a의 窒素質 암모니아, 및 360,000t/a의 尿素有를 生産하는 施設로 構成되어 있다.

이들工場의 製品을 印度에서 販賣하는 權利 대신에 KRIBHCO는 運營費用을 負擔하고 後에 株式을 갖게 될것이다.

印度側 會社는 現在 그 投資에 對한 保證을 서줄 銀行業者를 찾고 있으며 이 事業에서 技術諮問과 財政的인 妥當性調査를 맡을 콘설탄트 4個社를 指名하였다.

〈Fertilizer International No.348. September-October. 1995〉

### ○ 베트남의 復舊事業 活發

7月 7日, 베트남政府는 베트남南部 바리아붕타우省 푸미에 肥料工場과 統合發電所

를 建設하기 爲한 妥當性調査를 하도록 五個 海外會社들과 契約을 締結하였다. 計劃하고 있는 이 8억 달러 事業은 오스트랄리아의 BHP그룹, British Petroleum(BP), 노르웨이의 國營 石油生産會社인 Statoil, 日本의 Tomen corp., 벨지움의 Tractebel을 한데 모이게 하는데 이들 會社는 Petro Vietnam Oil Agency와 連絡을 取한다. BHC Power는 調査를 시작하였는데 이 調査는 1996年 中盤에 完了될것으로 豫想된다. 이 事業에 收益性이 있는 것으로 判明되면 五個 會社들은 350,000t/a 암모니아工場과 600,000t/a 尿素施設 그리고 600mW 發電所建設을 推進할 것이다. 이 團地는 Nam Con Son 海岸油田으로 連結된 370km의 개스 및 石油 파이프라인의 終地點에 자리잡을 것이다. 이 油田은 지난해 BP와 Statoil이 約 2兆 ft<sup>3</sup>의 개스가 매장되어있는것을 發見하였다. 7月中에 이 두 會社는 같은 지역에서 새로운 개스를 發見했다고 發表하였다. 試驗結果는 來年까지 알려지지 않을 것이지만 BP는 그것이 重要한 發見이라고 믿고 있다.

이와는 別途로 日本의 Nissho Iwai와 Central Glass Co.는 베트남의 Southern Fertilizer Co.(SFC)와 베트남에서 使用할 240,000t/a 複合肥料 製品을 製造하기 위하여 3천 5백만 달러의 合作業體를 設立하기로 7月 12日 契約을 締結하였다. 이 새로운 工場은 Dong Nai省 南部의 Long Thanh에 位置하게 될것이며 1998년에 本格 稼動될 豫定이다. 新設會社는 Japan Central Chemical Co.(JVCC)라고 稱하게 되고 4억 1천 4백만달러의 資本金을 갖게 되는데 Nissho Iwai(60%), Central Glass Co.(10%) 및 SFC(30%)가 나누어 갖는다. SFC는 國營 Fertilizers and Basic Chemicals Corp.(Ferchemco)의 子會社이다.

베트남의 첫 民間投資로 建設되는 港口는 잘 進陟되고 있으며 世界銀行의 子會社인 International Finance Corp으로 부터 5백만달러의 資金을 確保하였다. 이 總額中에서 3백만달러는 直接 IFC의 借款으로 들어오고 反面에 2백만달러는 IFC協助融資

---

금으로부터 들어온다. Norwegian Agency for Development(Norad)는 추가로 2백만달러를 제공할 것이다. 자본금의 나머지 3백만달러는 合作參與會社들, 即 프랑스의 SCPA(40%), 노르웨이의 Nork Hydro(20%) 그리고 베트남의 4個 國營 輸出入會社(40%)에 의하여 供給될것이다. 이 事業은 처음 1993년에 計劃되었는데 호지민市로부터 70 km 거리인 Baria Serece에 Bulk 貨物處理港口와 터미널을 建設하는 것이 포함되어 있다. 이것은 40,000dwt의 船舶을 처리하고 年間 600,000t/a의 物量을 處理할 수 있는 터미널을 建設하는 것이다.

1996년봄에 開通되면 Baria Serece 터미널은 베트남에서 肥料의 輸入費와 配送費를 줄이는데 도움이 되는데 그 理由는 베트남의 主要港口인 Ho Chi Minh City港과 Haiphong港은 단지 15,000~20,000톤까지의 肥料貨物을 取扱할 수 있기 때문이다. 이 새로운 港口는 베트남에서 60~70%의 肥料를 消費하는 메콩델타지역에 供給하기 便利하게 자리잡고 있다.

한편 Asian Development Bank(ADB)는 長期的인 베트남農業部門의 成長을 促進시키려는 8천만달러의 借款을 承認하였다. 總 1백 50만달러에 達하는 두가지 種類의 技術援助 補助金이 쌀市場調査와 政策選擇 및 土地情報體系에 對한 研究를 爲하여 供給되었다. 이 事業은 市場自由化와 效率性, 農村의 財政 및 土地賃貸借기간의 세가지 主要 政策改革分野에 關聯되어 있다. 改革措置는 쌀輸出市場 및 肥料輸入에서 경쟁력을 높이려는 것이다. ADB는 民間部門과 貿易自由化에 依한 同等한 參與를 장려하고 있다.

베트남은 今年에 2백 만톤의 肥料를 輸入할것으로 推定된다. 物量은 주로 尿素가 될것이다.(1백 30만톤)

〈Fertilizer International No.348. September-October 1995〉